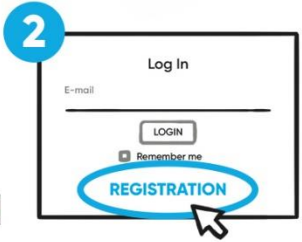
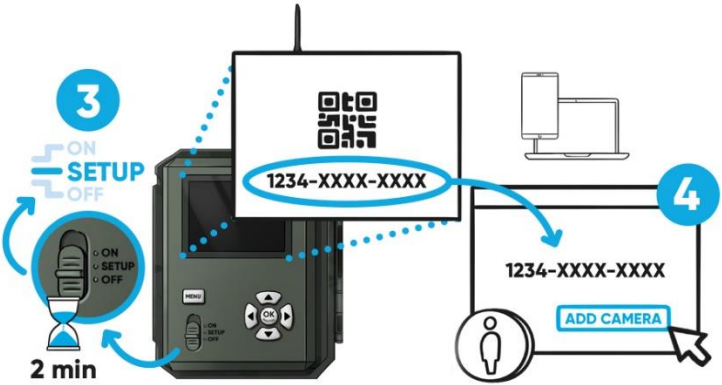
SETUP **1**/**2**

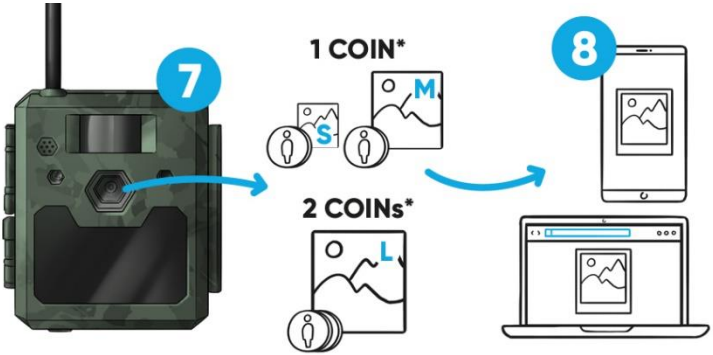
Registration





SETUP **2/2**

Testphoto



icuserver

* shop COINs > enter.icuserver.com

icuDEUTSCH p. 5

icuENGLISH p. 14

icuFRANÇAIS p. 23

icuITALIANO p. 33

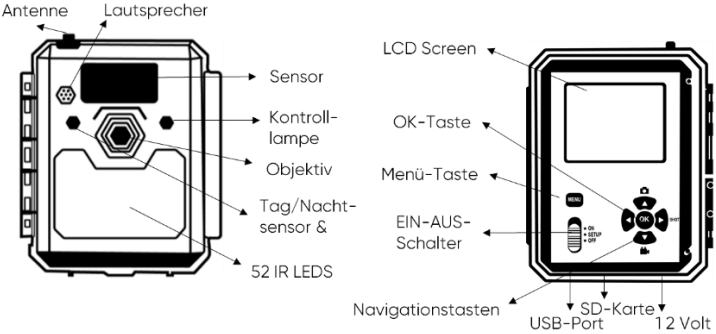
icuESPAÑOL p. 42

icu DEUTSCH

Anleitung

Inhalt der Packung

Kamera, SIM-Karte (bereits eingesteckt), Anleitungen, USB Kabel, Montagegurt, Antenne



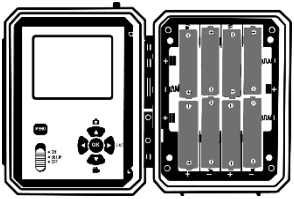
Stromversorgung

Interne Versorgung

Die Kamera kann sowohl mit AA-Batterien als auch mit 18650-Lithium Ionen Akkus betrieben werden.
!!WICHTIG!! Am Kameramenü unter Einstellungen („Einstell.“) ist die Art der verwendeten Batterien einzustellen. Eine Nichtbeachtung kann die Leistungsfähigkeit der Akkus sehr stark reduzieren.

AA-Batterien

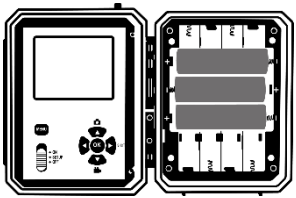
Es können Alkali-Batterien und Lithium-Batterien verwendet werden. Wir empfehlen die Kamera mit Lithium Batterien zu betreiben. Diese gewährleisten üblicherweise auch bei niedrigen Temperaturen eine hohe Spannung.



AA-Akkus

AA-Akkus liefern bei sehr niedrigen Temperaturen weniger Spannung und sind bei Kameras mit 8 AA Batterien nicht zu empfehlen.

18650 – Lithium Ionen Akkus



Beim Einsatz von 18650-er Akkus ist ‼WICHTIG‼ am Kameramenü unter Einstellungen („Einstell.“) die Art der verwendeten Batterien einzustellen. Eine Nichtbeachtung kann die Leistungsfähigkeit der Akkus sehr stark reduzieren.

Externe Energieversorgung

Verwenden Sie nur unsere ICUserver Produkte als externe Stromquelle (shop.icuserver.com). Die Verwendung anderer Stromquellen kann zu einem Verlust der Gewährleistung führen. Wir empfehlen die Batterien zu entfernen, wenn eine externe Stromquelle verwendet wird.

Wichtige Hinweise

- Schalten Sie die Kamera vor dem Wechseln der Batterien, der SD-Karte sowie wenn Sie eine externe Stromversorgung ein- oder ausstecken auf "OFF", um eine vollständige Löschung aller Systemdaten zu vermeiden.
- Nach einem RESET muss die Kamera neu gestartet werden (Ein- und Ausschalten).
- Bitte beachten Sie, dass, wenn Sie eine höhere Qualität der versendeten Bilder einstellen (Menü „Mobil“ - „Sendegröße Bild“), das auch zu einem höheren Verbrauch Ihrer COINs führt.
- Vermeiden Sie es, die Kamera direkt von "ON" auf "SETUP" umzuschalten.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (-/+).
- Nehmen Sie die Batterie bei längerer Zeit ohne Benutzung heraus, um ein Auslaufen der Batterie(n) zu vermeiden.
- Alternativ zu Batterien kann ein externes 12V / 1 ~ 2A DC - Netzteil mit passendem Stecker verwendet werden. Achten Sie dabei auf die richtige Voltanzahl. Wir empfehlen die Batterien zu entfernen, wenn ein Netzteil verwendet wird.
- Die Kamera nicht unter Wasser tauchen bzw. sauren oder basischen Umgebungen aussetzen.
- Vermeiden Sie Druck auf den bzw. Berührung des PIR-Bewegungssensors.

- Halten Sie die Kamera, insbesondere Linse und Batteriefach, stets sauber.
- Gegenstände wie Blätter, Schnüre oder Bänder im Bewegungserkennungsbereich können irrtümliche Fotos/Videos auslösen.
- Richten Sie die Kamera nicht auf heiße Objekte, Klimaanlagen, Entlüftungsöffnungen, Wasseroberflächen und Licht, um ungewollte Fotos/Videos zu vermeiden.

Das ICUserver COINs-System → Bildversand

Die Verrechnung des Bildversandes erfolgt über COINs. Mit dem Kauf der Kamera erhalten Sie automatisch 100 COINs. Pro versendetem S-Bild oder M-Bild verringert sich der COINs-Bestand um einen COIN. Bitte beachten Sie, dass eine höhere eingestellte Qualität der versendeten Bilder auch zu einem höheren Verbrauch Ihrer COINs führt. Bei schlechtem Datenempfang wird die Einstellung S-Bild empfohlen.
Den COINs-Bestand können Sie in Ihrem persönlichen Kundenkonto einsehen, COINs können über den Shop https://enter.icuserver.com/shop erworben werden.

Inbetriebnahme

SD-Karte einstecken

Die Kamera akzeptiert SD-Karten bis zu einer Speicherkapazität von 32 GB. Bevor Sie die Speicherkarte einlegen oder entfernen, muss die Kamera ausgeschaltet werden (EIN-AUS-Schalter auf „OFF").

Montieren Sie die Antenne

Die Antenne ohne Kraftanstrengung festschrauben.

Die Kamera verfügt über 3 Betriebsarten

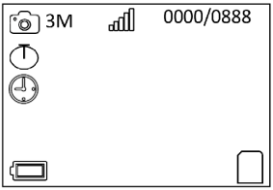
OFF-Modus – die Kamera ist ausgeschaltet, eine Verbindung über USB-Port an anderes Gerät (PC, Notebook) ist möglich.
ON-Modus – die Kamera macht (entsprechend der aktuellen Parametereinstellungen) automatisch Fotos/Videos, wenn sie durch den passiven IR-Sensor bei Erkennung von Aktivität im Erfassungsbereich ausgelöst wird.
SETUP-Modus – die Einstellungen der Kamera können geändert und die auf der SD-Karte gespeicherten Fotos und Videos am Kamera-Bildschirm angesehen werden.

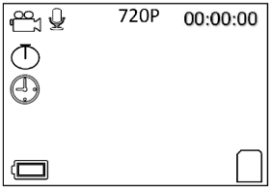
Video/Foto Aufnahme und Wiedergabemodus

- Im Setup-Modus mit „▲" zwischen Foto- und Videomodus wechseln.

- Mit „▶" Foto aufnehmen bzw. Videoaufnahme starten und wieder beenden.
- Im Setup-Modus „OK" drücken, um zum **Wiedergabemodus** zu gelangen, danach „▲" oder „▼" um die Fotos/Videos durchzublättern. Videos können Sie mit „▶", ansehen, mit „▶" und anschließend „▲" können Sie das Video beenden.
- Den Wiedergabemodus beenden Sie durch nochmaliges Drücken von „OK".

Bildschirmanzeige im Setup-Modus





	Kameramodus
3M	Größe des Bildes
	Signalstärke
0000/0888	Anzahl Bilder
	Videomodus
	Audio-Aufnahme
720P	Videoauflösung
00:00:00	Videolänge
	Zeitstempel eingeschaltet
	Zeitraffer eingeschaltet
	Batterieladestatus
	SD-Kartenstatus
	Foto- und Videomodus, nur über Menü einstellbar

Löschen von Videos / Fotos

Drücken Sie „**M**" im Wiedergabemodus, um einzelne oder alle Fotos zu löschen. Danach nochmals „**M**", um zu beenden.

Kamerasetup

Im Setup-Modus drücken Sie „**M**", um ins Bedienungsmenü zu gelangen. In den Einstellungen navigieren Sie mit „◀", „▲", „▶", oder „▼". Änderungen mit „OK" bestätigen. Mit „**M**" gelangen Sie wieder zurück ins Menü, ohne die Änderungen zu speichern.

USB Verbindung

Wenn die Kamera durch ein USB Kabel mit Ihrem PC verbunden wird, erscheint die Speicherkarte im PC-Dateimenü.

KAMERA

Name	Hier kann der Kameraname festgelegt oder geändert werden. Der Name dient der Identifikation und wird auf den Fotos angezeigt
Modus	Foto (=Standard): Die Kamera nimmt Fotos basierend auf die eingestellte Anzahl Serienbilder und Bildauflösung auf. Video: Die Kamera macht ein Video basierend auf den eingestellten Werten für Videolänge und –auflösung. Foto & Video: Die Kamera macht bei einer Auslösung zuerst ein Foto, dann ein Video basierend auf den eingestellten Werten für Anzahl Serienbilder und Bildauflösung sowie Videolänge und –auflösung).
Bild-auflösung	5MP (2560*1920) (=Standard), 8MP (3264*2448), 12MP (4000*3000)
Nacht-bilder	Höchste Qualität: Kurze Belichtungszeit, um Bewegungs-unschärfe für eine bessere Bildqualität zu minimieren, jedoch verkürzte IR-Blitz-Reichweite. Ausgeglichen (=Standard): Kombination Höchste Qualität und Max. Reichweite. Max. Reichweite: Längere Belichtungszeit, um IR-Blitzreichweite für eine bessere Nachtsicht zu verlängern, jedoch niedrigere Bildqualität.
Anzahl Serien-bilder	1 (=Standard) bis 9 Fotos pro Auslösung einstellbar. Versendet wird das **erste** Bild einer Serie.
Video-auflösung	FHD-1920*1080 (=Standard), HD-1280*720, VGA-640*360
Videolänge	5~60 Sekunden, Standard 10 Sekunden

SENSOR

Sensor EIN/AUS	Ein (=Standard): Die Kamera löst bei Bewegung aus. Aus: Die Kamera löst bei Bewegung nicht aus.
Empfind-lichkeit	**Auto (=Standard) / Niedrig / Normal / Hoch** Höhere Sensitivität bedeutet, der Sensor reagiert empfindlicher auf Bewegungen von kleineren Objekten; weitere Erfassungsdistanz; der Sensor kann besser Unterschiede zwischen Körperwärme und Außentemperatur unterscheiden und die Kamera löst leichter aus. Mit der Einstellung „Auto“ passt sich der Sensor automatisch an die Außentemperatur an.
Betriebs-zeit	Ist keine Arbeitszeit eingestellt (**Aus** = **Standard**), löst die Kamera im aktiven Modus immer aus. Bei eingestellter Arbeitszeit (**Ein**) löst die Kamera nur innerhalb dem auf der Kamera eingestellten Zeitraum aus. Zum Einstellen der Arbeitszeit bestätigen Sie „Ein“ mit "OK" und ändern Sie über die OBEN/UNTEN-Tasten die Einstellungen. Über die LINKS/RECHTS-Tasten wechseln Sie ins nächste Feld, um den gewünschten Zeitraum einzustellen. Bei eingestellter Arbeitszeit löst die Kamera nur innerhalb dem auf der Kamera eingestellten Zeitraum aus.
Auslöse-intervall	Bestimmt den Zeitabstand zwischen zwei Auslösungen (inkl. Versendezeit) von 1 Sekunde bis 60 Minuten.
Zeitraffer	Aus (=Standard) Ein: Stellen Sie auf „EIN” und drücken Sie „OK”, um den Intervall zu setzen. Es können zwei Zeitintervalle (A und B) konfiguriert werden, achten Sie bitte dabei darauf, dass sich die eingestellten Intervalle nicht überschneiden. Bei Einstellung des Zeitraffers wird der **PIR Sensor der Kamera ausgeschalten.** Die Kamera nimmt in den vom Benutzer eingestellten Zeiträumen A und B und Intervall **(Standard 5 Minuten)**, automatisch Fotos oder Videos auf. Konfigurierbarer Intervall: 1 Minute bis 24 Stunden

MOBIL

Sende-größe Bild	**S-Bild:** Kleine Bildgröße 640 x 480 ~ 50 kb -> 1 COIN **M-Bild:** Mittlere Bildgröße 1.024 x 768 ~80 kb -> 1 COIN **L-Bild:** Höchste Qualität 1.280 x 960 ~150 kb-> 2 COINs
Max. Bilder/ Tag	**Unbegrenzt (=Standard):** Die Anzahl der versendeten Bilder ist nicht beschränkt. Optional können **1 bis 99 Bilder pro Tag** eingestellt werden. Auf der SD-Karte werden immer alle ausgelösten Bilder gespeichert.

EINSTELL.

Sprache	**Englisch (=Standard),** Deutsch, Spanisch, Italienisch, Französisch, Russisch, Holländisch, Schwedisch, Polnisch
Batterie	Stellen Sie **AA-Batterie (=Standard)** oder **18650-Batterie** in Abhängigkeit von den eingelegten Batterien ein.
Datum/ Uhrzeit	**Stunde:Minute, Tag-Monat-Jahr** Hinweis: Ein falsch eingestelltes Datum kann Auswirkungen auf andere Einstellungen haben.
Passwort	**Aus (=Standard):** kein Passwortschutz **Ein:** Stellen Sie auf „Ein" und drücken Sie „OK" um den Passwort Schutz (4stelliger numerischer Code) für die Kamera einzugeben. Hinweis: Ein vergessenes Passwort kann aus Sicherheitsgründen nur durch einen Firmware-Flash gelöscht werden.
SD-Karte endlos	**Aus (=Standard):** Wenn die SD-Karte voll ist, können keine Bilder mehr gespeichert und gesendet werden **Ein:** Stellen Sie auf „Ein" und drücken Sie „OK" damit die Kamera bei voller SD Karte jeweils die ältesten Fotos und Videos löscht und weiter aufnehmen kann.
Bildformat	**4:3 (=Standard)** oder 16:9
SD-Karte formatieren	Bestätigen Sie „Ausführen" und „Ja" jeweils mit „OK" zum Formatieren der SD-Karte, alle Bilder und Videos auf der SD-Karte werden endgültig gelöscht.
Zeitstempel	Gibt an, ob die Zeit am Foto angezeigt werden soll (**Ein=Standard**) oder **nicht (Aus).**

Kamera zurück-setzen	Bestätigen Sie „Ausführen“ und „Ja“ jeweils mit „OK“, um alle Kameraeinstellungen auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückzusetzen. Danach muss die Kamera aus- und wieder eingeschalten werden.
Version	Anzeige Firmwareversion und IMEI der Kamera

Einstellung aus der Ferne (Mobiltelefon, PC)

PREMIUM-Kunden können aus der Ferne die Kameraeinstellungen über “ KAMERAS -> Steuerungen -> KAMERA” ändern.

Technische Spezifikationen

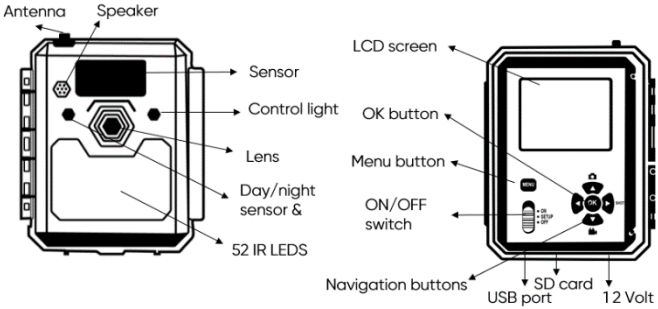
Linse	f = 7,36 mm F/NO: 2,8 FOV = 49°; Auto IR-Cut-Remove (nachts); Unterstützung Mikrolinse: 450 mm , CMOS: 5MP
Auslösezeit	<0,25 s
SD-Karte	Max 32kB
Modus	Foto, Videos, Dual
Bildauflösung u. Format	5 MP, 8 MP, 12 MP / 4:3, 16:9
Anzahl Aufnahmen	1-9
Videoauflösung u. Länge	640 x 360, 1280 x 720, 1920*1080 / 5 s - 60 s
Kameraname	FREI WÄHLBAR
Auslöseintervall	1 s - 60 m
Zeitstempel	EIN/ AUS
Arbeitzeiten	EIN/AUS
Sprachen	Spanisch, Italienisch, Französisch, Russisch, Holländisch, Schwedisch, Polnisch
Betriebstemperatur	-20°C – 60°C

icu ENGLISH

User Manual

Package Contents

Camera, SIM card (pre-inserted), user manual, USB cable, mounting strap, antenna

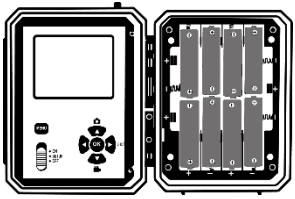


Power supply

Internal supply

The camera can be operated using either AA batteries or 18650 lithium-ion rechargeable batteries.
!!IMPORTANT!! The type of batteries being used must be entered in the "Settings" section of the camera menu. Failure to do so can significantly decrease battery performance.

AA batteries



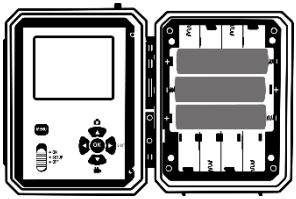
Alkali batteries or lithium batteries can be used. We recommend operating the camera with lithium batteries. They typically provide sufficient voltage even at low temperatures.

AA rechargeable batteries

AA rechargeable batteries provide lower voltage at very low

temperatures and are not recommended for cameras with 8 AA batteries.

18650 – lithium ion rechargeable batteries



When using 18650 rechargeable batteries, it is ESSENTIAL that you enter the type of battery in the "Settings" section of the camera menu. Failure to do so can significantly decrease battery performance.

External power supply

Use only our ICUserver products as an external power source (shop.icuserver.com). The use of other power sources can invalidate the guarantee. We recommend removing the batteries when an external power source is used.

Important note

- To prevent the deletion of all system data, turn your camera OFF before changing the batteries or SD card or when plugging in or unplugging the external power supply.
- After a RESET the camera must be restarted (turn off and on).
- Please note that setting a higher image quality for sent images (Menu: "Mobile" - "Image send size") will cause more of your COINS to be used.
- Avoid switching immediately from "ON" to "SETUP".
- Ensure that you insert the batteries with the correct polarity (-/+).
- If the camera will not be used for an extended period of time, remove the batteries to prevent them from leaking.
- An external 12V / 1 ~ 2A DC mains adapter with a suitable plug can be used instead of batteries. Ensure that this has the correct voltage. We recommend removing the batteries when a mains adapter is used.
- Do not immerse the camera in water or expose it to acidic or basic environments.
- Avoid placing pressure on or touching the PIR motion sensor.
- Always keep the camera clean, particularly the lens and battery compartment.
- Objects such as leaves, cords or ties within scope of the motion sensor can unintentionally trigger photos/videos.
- To avoid unwanted photos or videos, do not point the camera at hot objects, air conditioning units, air vents, the surface of water, or light.

The ICUserver COIN system → Image sending

Payment for image sending is made via COINs. You automatically receive 100 COINs with the purchase of the camera. For each S-image or M-image that is sent, one COIN will be subtracted from your inventory. Please note that setting a higher image quality for sent images will use a greater quantity of COINS. In case of poor mobile data reception, we recommend the setting "S image".
You can check your COINs inventory in your personal customer account. COINs can be purchased from the shop https://enter.icuserver.com/shop.

Initial start-up

Insert SD card

The camera can accept SD cards with a capacity of up to 32 GB. Before you insert or remove the memory card, the camera must be turned off (ON/OFF switch to "OFF").

Mount the antenna

Screw the antenna into place securely but without force.

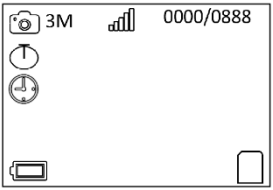
The camera has 3 operating modes

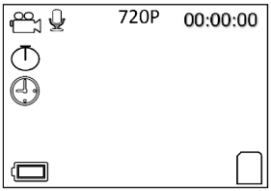
OFF mode – the camera is turned off; it can be connected to another device (computer or laptop) via a USB port.
ON mode – the camera automatically takes photos/videos (according to the current parameter settings) when the passive IR sensor detects motion and triggers the camera.
SETUP mode – the camera settings can be changed and the images and videos saved to the camera's SD card can be viewed.

Capture and playback of photos and videos

- In setup mode, you can switch between photo and video mode using "▲".
- Select "▶" to begin or end image/video capture.
- Press "OK" in setup mode to access **playback mode**, then "▲" or "▼" to scroll through the photos/videos. You can view videos with "▶" and stop playback with "▶" followed by "▲".
- Exit playback mode by pressing "OK" once again.

Screen display in setup mode





	Camera mode
3M	Image size
	Signal strength
0000/0888	Number of images
	Video mode
	Audio recording
720P	Video resolution
00:00:00	Video length
	Time stamp on
	Time lapse on
	Battery charge level
	SD card status
	Photo and video mode, can only be set via menu

Deleting videos / photos

Press "**M**" in playback mode to delete individual photos or all photos. Then press "**M**" again to exit.

Camera setup

Press "**M**" from setup mode to enter the operational menu. Navigate through the settings using "◀", "▲", "▶" or "▼". Confirm changes with "OK". With "**M**" you can return to the menu without saving the changes.

USB connection

When the camera is connected to your computer using a USB cable, the

memory card will be visible in your computer's file explorer.

CAMERA

Name	The camera name can be set or changed here. The name is used to identify the camera and is displayed on the photos.
Mode	Photo (= standard) The camera takes photos based on the capture number and image resolution settings. Video: The camera films a video based on the video length and resolution settings. Photo & video: When triggered, the camera first takes a photo, then films a video based on the capture number, video length and resolution settings.
Image resolution	**5MP (2560*1920) (= standard),** 8 MP (3264*2448), 12 MP (4000*3000)
Night quality	Max. quality: Short exposure time to improve image quality by minimising blurriness caused by movement, but reduced IR flash range. **Balanced (= standard):** Combination of max. quality and max. range. Max. range: Longer exposure time to increase the IR flash range for better night vision, but lower image quality.
Capture number	**1 (= standard)** can be set for up to 9 images per trigger. The **first** image in a series will be sent.
Video resolution	**FHD: 1920*1080 (= standard),** HD: 1280*720, VGA: 640*360
Video length	5 – 60 seconds; **standard 10 seconds**

SENSOR

Sensor ON/OFF	On (= standard) The camera is triggered by movement. Off: The camera is not triggered by movement.
Sensitivity	**Auto (= standard) / Low / Normal / High** Higher sensitivity means that the sensor reacts more sensitively to the movement of smaller objects; greater capture distance; the sensor can better distinguish between body heat and outdoor temperatures and the camera is triggered more easily. With the "auto" setting, the sensor automatically adjusts to the outdoor temperature.
Work time	If no work time is set (**off** = **standard**), the camera will always be triggered when in active mode. If a work time is set (**on**), the camera will only be triggered during the timeframe specified in the camera settings. The work time can be set by confirming "on" with the "OK" button. You can change the settings using the UP/DOWN buttons. Use the LEFT/RIGHT buttons to switch to the next field to set the desired timeframe. If a work time is set, the camera will only be triggered during the timeframe specified in the camera settings.
Trigger interval	Determines the length of time between two photos being taken (incl. sending time), from 1 second to 60 minutes (**standard 10 seconds**). Note: please do not set the time lapse and trigger interval to "ON" at the same time.
Time lapse	Off (= standard) On: Change the setting to "ON" and press "OK" to set the interval. Two periods of time (A and B) can be configured; please ensure that they do not overlap. When time lapse is set the **camera's PIR sensor will be turned off.** The camera will automatically capture photos or videos in accordance with the time periods A and B as well as the interval **(standard 5 minutes)** set by the user. Configurable interval: 1 minute to 24 hours

MOBILE

Image send size	**S image:** Small image size: 640 x 480 ~ 80 kb –> 1 COIN **M image:** Medium image size: 1.024 x 768 ~80 kb –> 1 COIN **L image:** Max. quality: 1.280 x 960 ~150 kb–> 2 COINs
Max. images/ day	**Unlimited (= standard):** There is no limit on the number of sent images. You can optionally set the limit to **1 to 99 images per day**. All images taken are always saved to the SD card.

SETTINGS

Language	English (=Standard), German, Spanish, Italian, French, Russian, Dutch, Swedish, Polish
Batteries	Set **AA batteries (= standard)** or **18650 batteries**, depending on which batteries are inserted in the camera.
Date/ time	**Hour:minute, day-month-year** Note: if the date is set incorrectly, this can affect other camera settings.
Password	**Off (= standard):** No password protection **On:** Change the setting to "ON" and press "OK" to create a password (4-digit numerical code) for the camera. Note: for security reasons, a forgotten password can only be deleted with a firmware flash reset.
SD card infinite	**Off (= standard)** When the SD card is full, no further images can be saved or sent **On:** Change the setting to "ON" and press "OK" to have the camera delete the oldest photos and videos to continue taking pictures when the SD card is full.
Image format	**4:3 (= standard)** or 16:9
Formatting the SD card	To format the SD card, confirm "Execute" and "Yes" by pressing "OK". All images and videos on the SD card will be permanently deleted.
Time stamp	Set whether the time should be displayed on the image (**on** = **standard**) or **not (off)**.

Reset camera	To reset all camera settings to the original factory settings, confirm “Execute” and “Yes” by pressing “OK”. The camera must then be turned off and on again.
Version	Display the camera’s firmware version and IMEI

Changing settings remotely (mobile phone, computer)

PREMIUM customers can unilaterally change camera settings remotely using “ **CAMERAS** -> Control -> CAMERA”.

Technical specifications

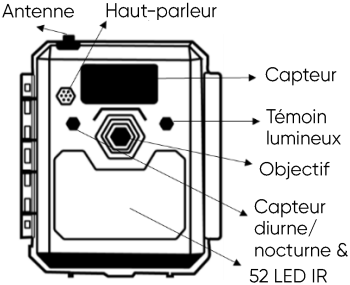
Lens	f = 7.36 mm F/NO: 2.8 FOV = 49°; Auto IR-cut removal (nights); supports micro lenses: 450 mm, CMOS: 5 MP
Exposure time	<0.25 s
SD card	Max. 32kB
Mode	Photo, video, dual
Image resolution / format	5 MP, 8 MP, 12 MP / 4:3, 16:9
Number of images	1–9
Video resolution / length	640 x 360, 1280 x 720, 1920*1080 / 5 s - 60 s
Camera name	FREELY SELECTABLE
Trigger interval	1 s - 60 m
Time stamp	ON/OFF
Work time	ON/OFF
Language	Spanish, Italian, French, Russian, Dutch, Swedish, Polish
Operating temperature	-20°C – 60°C

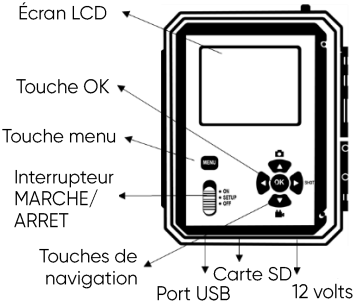
icu FRANÇAIS

Mode d'emploi

Contenu du colis

Appareil photo, carte SIM (déjà insérée), mode d'emploi, câble USB, sangle de fixation, antenne





Alimentation électrique

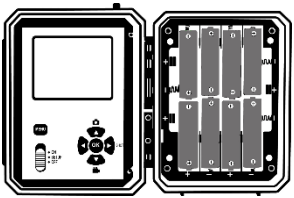
Alimentation interne

L'appareil photo peut être alimenté soit avec des piles AA soit avec des piles rechargeables lithium-ion 18650.

!! IMPORTANT !! Dans les paramètres du menu de l'appareil photo (« Param. »), il faut indiquer le type de piles utilisées. Le non-respect de cette consigne peut fortement réduire la performance des piles rechargeables.

Piles AA

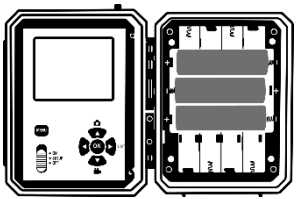
Il est possible d'utiliser des piles alcalines et des piles au lithium. Nous recommandons d'utiliser l'appareil photo uniquement avec des piles au lithium. Celles-ci garantissent une tension élevée même par des températures basses.



Piles AA

Les piles rechargeables AA fournissent une tension moins importante en présence de températures très basses et ne sont pas recommandées pour des appareils photos à 8 piles AA.

Piles rechargeables lithium-ion 18650



Avec des piles rechargeables 18650, il est !! IMPORTANT !! d'indiquer le type de piles utilisées dans les paramètres du menu de l'appareil photo (« Param. »). Le non-respect de cette consigne peut fortement réduire la performance des piles rechargeables.

Alimentation externe

Pour alimenter l'appareil par une source de courant externe, utilisez uniquement nos produits ICUserver (shop.icuserver.com). Le recours à d'autres produits pour une alimentation externe peut entraîner la perte de la garantie. Nous recommandons de retirer les piles lorsque l'appareil photo est alimenté par une source de courant externe.

Remarques importantes

- Avant de remplacer les piles, la carte SD et avant de brancher ou de débrancher l'alimentation externe, éteignez l'appareil photo en appuyant sur « OFF » afin d'éviter l'effacement total de l'ensemble des données du système.
- Après une RÉINITIALISATION, l'appareil photo doit être redémarré (allumer et éteindre l'appareil).
- Veuillez noter que le paramétrage d'une meilleure qualité de l'image (menu « Mobile » - « taille d'envoi de l'image ») peut engendrer une consommation accrue de vos COINS.
- Évitez de passer directement à « CONFIGURATION » depuis « ON ».
- Au moment d'insérer les piles, veillez à respecter la bonne polarité (-/+).
- En cas de mise à l'arrêt prolongée de l'appareil, retirez les piles de celui-ci afin d'éviter toute fuite des piles.
- Un bloc d'alimentation secteur externe de 12V / 1 ~ 2A DC avec un connecteur adapté peut constituer une alternative aux piles. Veillez à respecter le voltage correct. Nous recommandons de retirer les piles

lorsque l'appareil photo est branché à un bloc d'alimentation.
- Ne jamais immerger l'appareil photo dans l'eau ni l'exposer à des environnements acides ou basiques.
- Évitez toute pression ou contact sur le capteur de mouvement PIR.
- Veillez à ce que l'appareil photo, et plus particulièrement la lentille de l'objectif et le compartiment à piles restent constamment propres.
- Des objets tels que des feuilles, des fils ou des rubans situés dans la zone de détection de mouvement peuvent déclencher la prise involontaire d'images ou de vidéos.
- N'orientez pas l'appareil photo en direction d'objets chauds, de climatiseurs, d'ouvertures de ventilation, de surfaces d'eau et de lumière afin d'éviter le déclenchement involontaire de photos ou de vidéos.

Le système COINs d'ICUserver → Envoi d'images

Le paiement des envois d'images s'effectue avec des COINs. En achetant l'appareil photo, vous bénéficiez automatiquement de 100 COINS. Le solde de COINs décroit d'un COIN pour chaque image S ou M envoyée. Veuillez noter qu'envoyer des images d'une meilleure qualité entraîne une augmentation de la consommation de vos COINS. En cas d'une mauvaise réception des données, il est recommandé de paramétrer l'image sur S.
Le solde de COINS peut être consulté dans votre espace client personnel, et il est possible d'acheter des COINS via la boutique en ligne https://enter.icuserver.com/shop.

Mise en service

Insérer la carte SD

L'appareil photo est compatible avec des cartes SD dont la capacité de stockage s'élève jusqu'à 32 GB. Avant d'insérer ou d'enlever la carte mémoire, l'appareil photo doit être éteint (interrupteur MARCHE/ARRÊT sur « OFF »).

Montez l'antenne

Fixez l'antenne en vissant sans forcer.

L'appareil photo dispose de 3 modes de fonctionnement

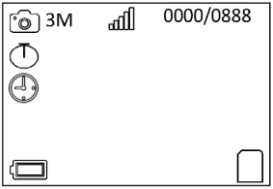
Mode OFF – l'appareil photo est éteint, il est possible de le connecter à un autre appareil (PC, notebook) via le port USB.

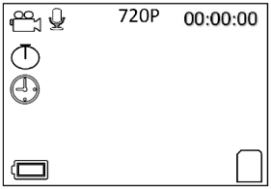
Mode ON – l'appareil photo prend automatiquement des photos/vidéos (en fonction du réglage actuel des paramètres) lorsqu'il est déclenché par le capteur IR passif suite à la reconnaissance d'une activité dans la zone de détection.
Mode CONFIGURATION – les paramètres de l'appareil photo peuvent être modifiés et les photos et vidéos sauvegardées sur la carte SD peuvent être affichées sur l'écran de l'appareil.

Enregistrement vidéo/photo et mode lecture

- En mode configuration, passer du mode photo au mode vidéo via « ▲ ».
- Prendre une photo ou déclencher et arrêter l'enregistrement vidéo avec « ▶ ».
- Dans le mode configuration, appuyer sur « OK » pour entrer dans le **mode lecture**, appuyez ensuite sur « ▲ » ou « ▼ » pour faire défiler vos photos/vidéos. Vous pouvez lire les vidéos avec « ▶ », et ensuite vous pourrez terminer la vidéo avec « ▲ ».
- Pour sortir du mode lecture, il suffit d'appuyer à nouveau sur « OK ».

Affichage de l'écran en mode configuration





	Mode de l'appareil photo
3M	Taille de l'image
	Intensité du signal
0000/0888	Nombre de photos
	Mode vidéo
	Enregistrement audio
720P	Résolution de la vidéo
00:00:00	Longueur de la vidéo
	Date/heure activé
	Time-lapse activé
	Niveau de charge
	Statut de la carte SD
	Mode photo et vidéo, paramétrable uniquement via le menu

Suppression de vidéos / photos

Appuyez sur « **M** » en mode lecture pour supprimer une sélection de photos. Ensuite, appuyez de nouveau sur « **M** » pour terminer.

Configuration de l'appareil photo

Lorsque vous êtes en mode configuration, appuyez sur « **M** » pour entrer dans le menu . Vous pouvez naviguer dans les paramètres avec « ◀ », « ▲ », « ▶ », ou « ▼ ». Confirmer les modifications avec « OK ». Avec « **M** », vous revenez au menu sans sauvegarder les modifications.

Raccordement USB

Si l'appareil photo est raccordé à votre PC par un câble USB, la carte mémoire apparaît dans le menu du PC.

Appareil photo

Nom	Il est possible ici de définir ou de modifier le nom de l'appareil photo. Le nom sert à l'identification et apparaît sur les photos.
Mode	Photo (=standard) : l'appareil photo enregistre des photos en fonction du nombre paramétré dans la prise de vue multiple et de la résolution des images. Vidéo : l'appareil photo enregistre une vidéo en fonction des valeurs de longueur et de résolution configurées. Photo et vidéo : l'appareil photo enregistre d'abord une photo pour une résolution, puis une vidéo en fonction des valeurs configurées pour le nombre de prises de vue multiples, la résolution de l'image et la longueur (et la résolution) de la vidéo.
Résolution de l'image	5MP (2560*1920) (=standard), 8MP (3264*2448), 12MP (4000*3000)
Mode nuit	Qualité max. : exposition courte, afin de minimiser le flou cinétique pour permettre une meilleure qualité d'image, impliquant cependant une portée du flash IR écourtée Équilibré (=standard) : combinaison qualité max. et portée max. Portée max. : exposition prolongée afin de rallonger la portée du flash IR pour une meilleure vision nocturne, implique cependant une faible qualité d'image.

Nombre de photos par déclenchement	**1 (=standard)** réglage jusqu'à 9 photos par déclenchement. La **première** photo d'une série sera envoyée.
Résolution de la vidéo	**FHD-1920*1080 (=standard)**, HD-1280*720, VGA-640*360
Longueur de la vidéo	5~60 secondes, **standard 10 secondes**

CAPTEUR

Capteur ACTIF/INACTIF	**Actif (=standard) :** l'appareil photo se déclenche en présence d'un mouvement. **INACTIF :** l'appareil photo ne se déclenche pas en présence d'un mouvement.
Sensibilité	**Auto (=standard) / basse / normale / haute** Une sensibilité plus élevée signifie que le capteur est plus sensible aux mouvements d'objets plus petits ; plus grande distance de détection ; le capteur peut mieux distinguer les différences entre la chaleur corporelle et la température extérieure et l'appareil photo se déclenche plus facilement. Avec le réglage « Auto », le capteur s'adapte automatiquement à la température extérieure.
Temps de fonctionnement	Si aucun temps de travail n'est indiqué (**Inactif = standard**), l'appareil photo se déclenche toujours en mode actif. Si le temps de travail est paramétré (**Actif**), l'appareil photo se déclenche uniquement pendant la période indiquée. Pour paramétrer le temps de travail, confirmez « Actif » avec « OK » et modifiez les paramètres en actionnant les touches HAUT/BAS. Avec les touches GAUCHE/DROITE, vous passez au champ suivant pour indiquer la période souhaitée. Si le temps de travail est paramétré, l'appareil photo se déclenche uniquement pendant la période indiquée.

Intervalle de déclenchement	Définit l'intervalle entre deux déclenchements (y compris le temps d'envoi) qui varie entre 1 seconde à 60 minutes (**standard 10 secondes**). Remarque : Veuillez ne pas activer simultanément le time-lapse et l'intervalle de déclenchement !
Time-lapse	Inactif (=standard) : **Actif :** positionnez-vous sur « ACTIVER » et appuyez sur « OK » pour paramétrer l'heure de début et l'heure de fin. Il est possible de configurer deux intervalles (A et B), veillez dans ce cas à ce que les deux intervalles ne se chevauchent pas. Au moment de paramétrer le time-lapse, le **capteur PIR de l'appareil photo se désactive.** L'appareil photo prend automatiquement des photos ou des vidéos sur les périodes A et B et dans l'intervalle définis par l'utilisateur **(standard 5 minutes)**. Réglage de l'intervalle 1 minute à 24 heures

MOBILE

Taille d'envoi de l'image	**S :** petite taille d'image 640 x 480 ~ 50 ko -> 1 COIN **M :** taille d'image moyenne 1.024 x 768 ~80 ko -> 1 COIN **L :** qualité maximale 1.280 x 960 ~150 ko-> 2 COINS
Max. photos/jour	Illimité (=standard) : Le nombre d'images envoyées n'est pas limité. En option, il est possible de paramétrer de **1 à 99 images par jour**. Toutes les photos prises sont sauvegardées sur la carte SD.

PARAM.

Langue	**Anglais (=standard),** allemand, espagnol, italien, français, russe, hollandais, suédois, polonais
Piles	Insérez les **piles AA (=standard)** ou **les piles 18650** en fonction des piles déjà insérées.
Date/heure	**Heure : minute, jour-mois-année** Remarque : une date mal indiquée peut avoir des répercussions sur d'autres paramètres.

Mot de passe	**Inactif (=standard) :** absence de protection par un mot de passe **Actif :** positionnez-vous sur « ACTIVER » et appuyez sur « OK » pour activer la protection par mot de passe (à 4 chiffres). Remarque : pour des raisons de sécurité, un mot de passe oublié ne pourra être supprimé qu'en réalisant un flash firmware.
Stockage SD infini	**Inactif (=standard) :** lorsque la carte SD est pleine, plus aucune image ne pourra être sauvegardée et envoyée **Actif :** positionnez-vous sur « ACTIVER » et appuyez sur « OK » afin que l'appareil photo puisse effacer les photos et vidéos les plus anciennes lorsque la carte SD est pleine et poursuive l'enregistrement.
Format de l'image	**4:3 (=standard)** ou 16:9
Formater la carte SD	Pour le formatage de la carte SD, confirmez « Exécuter » et « Oui » successivement avec « OK » et l'ensemble des images et vidéos sur la carte SD seront définitivement supprimées.
Date/heure	Indique si l'heure doit être affichée sur la photo (**actif=standard**) ou **pas (inactif).**
Réinitialiser l'appareil photo	Pour réinitialiser l'ensemble des paramètres de l'appareil photo et revenir aux paramètres de sortie d'usine, confirmez « Exécuter » et « Oui » successivement avec « OK ». Ensuite, l'appareil photo doit être éteint et rallumé.
Version	Affichage de la version du firmware et de l'IMEI de l'appareil photo

Réglage à distance (téléphone mobile, PC)

Les clients PREMIUM peuvent modifier les paramètres de l'appareil photo en passant par « APPAREILS PHOTO -> Commandes -> APPAREIL PHOTO ».

Spécifications techniques

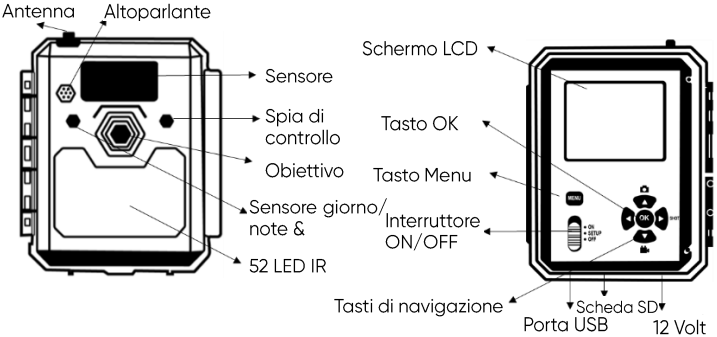
Objectif	f = 7,36 mm F/NO : 2,8 FOV = 49° ; filtre automatique IR-Cut-Remove (nuit) ; compatible avec microlentille : 450 mm, CMOS : 5 MPX
Temps de déclenchement	<0,25 s
Carte SD	Max 32kB
Mode	Photo, vidéo, dual
Résolution de l'image et format	5 MP, 8 MP, 12 MP / 4:3, 16:9
Nombre de prises de vue	1-9
Résolution et longueur de la vidéo	640 x 360, 1280 x 720, 1920*1080 / 5 s - 60 s
Nom de l'appareil photo	SAISIE LIBRE
Intervalle de déclenchement	1 s - 60 m
Date/heure	ACTIF/INACTIF
Temps de travail	ACTIF/INACTIF
Langues	Espagnol, italien, français, russe, hollandais, suédois, polonais
Température de fonctionnement	-20 °C – 60 °C

icu ITALIANO

Istruzioni

Contenuto della confezione

Fotocamera, scheda SIM (già inserita), istruzioni, cavo USB, cinghia di montaggio, antenna



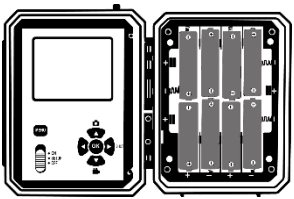
Alimentatore

Alimentazione interna

La fotocamera può funzionare sia con batterie AA sia con batterie agli ioni di litio 18650.
!!!IMPORTANTE!! Nel menu Fotocamera alla voce Impostazioni ("Impostaz."), impostare il tipo di batterie utilizzate. La mancata osservanza di ciò può ridurre fortemente le prestazioni degli accumulatori.

Batterie AA

È possibile utilizzare batterie alcaline e al litio. Suggeriamo di utilizzare la fotocamera con batterie al litio dal momento che garantiscono di norma una tensione elevata anche a basse temperature.

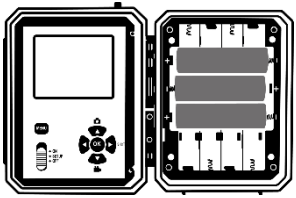


Accumulatori AA

A temperature molto basse, gli accumulatori AA forniscono meno

tensione e quindi non sono da raccomandare per le fotocamere con batterie 8 AA.

Accumulatori agli ioni di litio 18650



Se si utilizzano accumulatori 18650 è !!IMPORTANTE!! impostare nel menu Fotocamera alla voce Impostazioni ("Impostaz.") il tipo di batterie utilizzate. La mancata osservanza di ciò può ridurre fortemente le prestazioni degli accumulatori.

Alimentazione di energia esterna

Utilizzare solo i nostri prodotti ICUserver come fonte di corrente esterna (shop.icuserver.com). L'impiego di altre fonti di corrente può rendere nulla la garanzia. Suggeriamo di rimuovere le batterie quando si utilizza una fonte di corrente esterna.

Informazioni importanti

- Portare la fotocamera su "OFF" prima di sostituire le batterie, la scheda SD e quando si collega o si scollega un alimentatore esterno per evitare la completa cancellazione di tutti i dati di sistema.
- Dopo un RESET, è necessario riavviare la fotocamera (accensione e spegnimento).
- Tenere presente che se si imposta una qualità superiore delle foto inviate (Menu "Mobile" - "Dimensione di invio foto"), ciò comporta anche un maggiore consumo di COIN.
- Evitare di portare la fotocamera direttamente da "ON" a "SETUP".
- Durante l'inserimento delle batterie, fare attenzione alla corretta polarità (-/+).
- In caso di inattività prolungata, estrarre le batterie per evitare perdite dalle stesse.
- In alternativa alle batterie è possibile utilizzare un alimentatore 12V / 1 ~ 2A DC esterno con spina adatta. Fare attenzione al numero corretto di Volt. Suggeriamo di rimuovere le batterie quando si utilizza un alimentatore.
- Non immergere la fotocamera in acqua e/o non utilizzarla in ambienti acidi o basici.
- Evitare di premere e/o toccare il sensore di movimento PIR.
- Tenere la fotocamera sempre pulita, in particolare la lente e il vano

batterie.
- Oggetti come foglie, fili o nastri nell'area di riconoscimento del movimento potrebbero fare sì che vengano scattate foto o girati video per errore.
- Non orientare la fotocamera verso oggetti caldi, impianti di climatizzazione, aperture di sfiato, superfici d'acqua e luci, per evitare foto o video indesiderati.

Il sistema COIN ICUserver → Invio di foto

L'importo per l'invio di foto è corrisposto in COIN. Acquistando la fotocamera otterrai automaticamente 100 COIN. Per ogni foto S o M inviata, il saldo di COIN si riduce di un COIN. Tenere presente che una qualità più elevata delle foto inviate comporta anche un maggiore consumo dei COIN. In caso di scarsa ricezione dati, si consiglia l'impostazione Foto S.
Il saldo di COIN può essere visualizzato nell'account cliente personale e i COIN possono essere acquistati tramite lo shop https://enter.icuserver.com/shop.

Messa in funzione

Inserimento della scheda SD

La fotocamera accetta le schede SD fino a una capacità di memoria di 32 GB. Prima di inserire o rimuovere la scheda di memoria è necessario spegnere la fotocamera (interruttore ON/OFF su "OFF").

Montaggio dell'antenna

Avvitare l'antenna senza sforzo.

La fotocamera dispone di 3 modalità operative

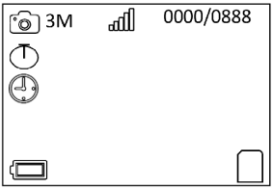
Modalità OFF – la fotocamera è spenta, è possibile collegarla tramite la porta USB a un altro dispositivo (PC, notebook).
Modalità ON – la fotocamera scatta/realizza automaticamente foto/video (in base alle attuali impostazioni dei parametri) se viene attivata dal sensore IR passivo quando viene riconosciuta attività nell'area di rilevamento.

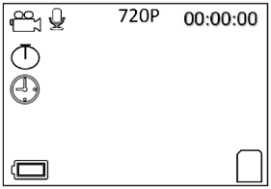
Modalità SETUP – è possibile modificare le impostazioni della fotocamera e visualizzare sullo schermo della fotocamera le foto e i video memorizzati sulla scheda SD.

Registrare video/scattare foto e modalità di riproduzione

- In modalità Setup, passare con "▲" tra modalità Foto e Video.
- Scattare foto e/o avviare e terminare la registrazione di video con "▶".
- In modalità Setup, premere "OK" per accedere alla **modalità Riproduzione**, quindi sfogliare le foto/i video con "▲" o "▼". È possibile visualizzare i video con "▶", quindi terminarli con "▶" e poi "▲".
- La modalità Riproduzione termina premendo ancora "OK".

Visualizzazione sullo schermo in modalità Setup





	Modalità Fotocamera
3M	Grandezza della foto
	Intensità del segnale
0000/0888	Numero di foto
	Modalità Video
	Registrazione audio
720P	Risoluzione video
00:00:00	Lunghezza video
	Orario attivato
	Lasso di tempo attivato
	Stato di carica della batteria
	Stato scheda SD
	Modalità Foto e Video, impostabile solo tramite menu

Cancellazione di video / foto

Premere "**M**" in modalità Riproduzione per cancellare alcune o tutte le foto. Poi premere nuovamente "**M**" per concludere.

Setup fotocamera

In modalità Setup, premere "**M**", per arrivare al menu operativo . Nelle impostazioni navigare con "◀", "▲", "▶" o "▼". Confermare le modifiche con "OK". Con "**M**" si torna indietro al menu senza salvare le modifiche.

Collegamento USB

Se la fotocamera è collegata al PC tramite un cavo USB, compare la scheda di memoria nel menu file PC.

FOTOCAMERA

Nome	Qui è possibile definire o modificare il nome della fotocamera. Il nome serve come identificazione e viene visualizzato sulle foto
Modalità	Foto (=standard): la fotocamera scatta foto sulla base del numero impostato di foto in serie e della risoluzione della foto. Video: la fotocamera realizza video sulla base dei valori configurati per la lunghezza e la risoluzione del video. Foto e video: la fotocamera scatta dapprima una foto, quindi realizza un video sulla base dei valori configurati per il numero di foto in serie e per la risoluzione e la lunghezza del video.
Risoluzione foto	**5MP (2560*1920) (=standard)**, 8MP (3264*2448), 12MP (4000*3000)
Foto notturne	Massima qualità: breve tempo di esposizione per ridurre al minimo la sfocatura in movimento per una migliore qualità della foto; copertura del flash IR ridotta. **Bilanciato (=standard):** combinazione di massima qualità e copertura max. Copertura max.: tempo di esposizione più lungo per prolungare la copertura del flash IR per una migliore vista notturna; qualità della foto ridotta.
Numero di foto in serie	**1 (=standard)** fino a 9 foto per risoluzione. Viene inviata la **prima** foto di una serie.
Risoluzione video	**FHD-1920*1080 (=standard)**, HD-1280*720, VGA-640*360
Lunghezza video	5~60 secondi, **standard 10 secondi**

SENSORE

Sensore ON/OFF	On (=standard): la fotocamera si attiva con il movimento. Off: la fotocamera non si attiva con il movimento.
Sensibilità	**Auto (=standard) / Bassa / Normale / Alta** Una maggiore sensibilità significa che il sensore è più sensibile ai movimenti di piccoli oggetti; ulteriore distanza di rilevamento; il sensore è in grado di cogliere meglio le differenze tra calore corporeo e temperatura esterna e la fotocamera scatta più facilmente. Con l'impostazione "Auto", il sensore si adatta automaticamente alla temperatura esterna.
Periodo di attività	Se non viene impostato alcun orario di lavoro (**off = standard**), (spento = standard), la fotocamera si attiva sempre in modalità attiva. Se è impostato l'orario di lavoro (**on**), la fotocamera si attiva solo entro il periodo di tempo impostato sulla stessa. Per impostare l'orario di lavoro, confermare "On" con "OK" e modificare le impostazioni con i pulsanti IN ALTO / IN BASSO. Utilizzare i pulsanti A SINISTRA / A DESTRA per passare al campo successivo e impostare il periodo desiderato. Se è impostato l'orario di lavoro, la fotocamera si attiva solo entro il periodo di tempo impostato sulla stessa.
Intervallo di attivazione	Determina l'intervallo di tempo tra due attivazioni (incl. tempo di invio) da 1 secondo a 60 minuti (**standard 10 secondi**). N.B.: non impostare "Lasso di tempo" e "Intervallo di attivazione" contemporaneamente su "ON"!
Lasso di tempo	Off (=standard) On: impostare su "ON" e premere "OK" per impostare l'intervallo. È possibile configurare due intervalli di tempo (A e B): accertarsi che gli intervalli impostati non si intersechino. Impostando il lasso di tempo, il **sensore PIR della fotocamera si spegne.** La fotocamera scatta foto o registra video automaticamente negli intervalli di tempo A e B e Intervallo **(standard 5 minuti)** impostati dall'utente. Intervallo configurabile: da 1 minuto a 24 ore

MOBILE

Dimensione di invio foto	**Foto S:** Dimensioni piccole della foto 640 x 480 ~ 50 kb -> 1 COIN **Foto M:** Dimensioni medie della foto 1.024 x 768 ~80 kb -> 1 COIN **Foto L:** Massima qualità 1.280 x 960 ~150 kb-> 2 COIN
Numero max di foto/giorno	**Illimitato (=standard):** il numero delle foto inviate non è limitato. È possibile impostare opzionalmente da **1 a 99 foto al giorno**. Tutte le foto attivate vengono sempre salvate sulla scheda SD.

IMPOSTAZ.

Lingua	**Inglese (=standard),** Tedesco, Spagnolo, Italiano, Francese, Russo, Olandese, Svedese, Polacco
Batteria	Impostare **batteria AA (=standard)** o **batteria 18650** in base alle batterie inserite.
Data/Ora	**Ora:minuto, giorno-mese-anno** N.B.: una data impostata erroneamente può influire anche su altre impostazioni.
Password	**Off (=standard):** nessuna password **On:** impostare su "On" e premere "OK" per impostare la password della fotocamera (codice numerico a 4 cifre). N.B.: per motivi di sicurezza, una password dimenticata può essere cancellata solo attraverso un firmware flash.
Scheda SD illimitata	**Off (=standard):** se la scheda SD è piena, non è più possibile salvare e inviare foto **On:** impostare "On" e premere "OK" in modo che, in caso di scheda SD piena, la fotocamera cancelli le foto e i video più vecchi e possa scattare di nuovo.
Formato foto	**4:3 (=standard)** o 16:9
Formatta scheda SD	Conferma "Esegui" e "Sì" con "OK" per formattare la scheda SD, tutte le foto e i video sulla scheda SD verranno eliminati in modo permanente.
Orario	Indica se sulla foto deve essere stampato l'orario (**On=standard**) oppure **no (Off).**

Resetta fotocamera	Conferma “Esegui” e “Sì” con “OK” per resettare tutte le impostazioni della fotocamera alle impostazioni di fabbrica. Quindi occorre spegnere e riaccendere la fotocamera.
Versione	Indicazione della versione del firmware e dell’IMEI della fotocamera

Impostazione da remoto (cellulare, PC)

I clienti PREMIUM possono modificare unilateralmente da remoto le impostazioni della fotocamera tramite “ FOTOCAMERE -> Comandi -> FOTOCAMERA”.

Specifiche tecniche

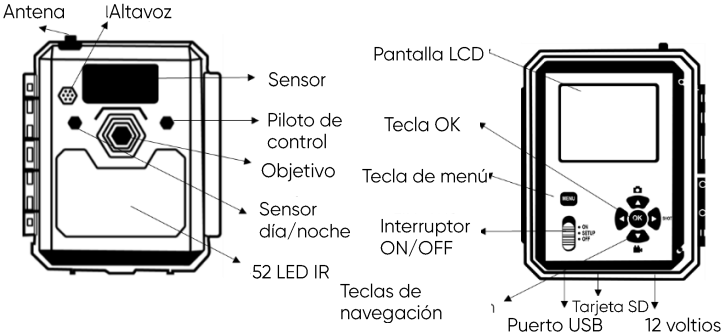
Lente	f = 7,36 mm F/NO: 2,8 FOV = 49°; rimozione automatica IR-Cut (di notte); supporto microlente: 450 mm, CMOS: 5MP
Tempo di scatto	<0,25 s
Scheda SD	Max 32 kB
Modalità	Foto, Video, Dual
Risoluzione e formato foto	5 MP, 8 MP, 12 MP / 4:3, 16:9
Numero di scatti	1-9
Risoluzione e lunghezza video	640 x 360, 1280 x 720, 1920*1080 / 5 s - 60 s
Nome fotocamera	LIBERAMENTE SELEZIONABILE
Intervallo di attivazione	1 s - 60 m
Orario	ON/OFF
Orari di lavoro	ON/OFF
Lingue	Spagnolo, Italiano, Francese, Russo, Olandese, Svedese, Polacco
Temperatura di esercizio	-20°C – 60°C

icu ESPAÑOL

Instrucciones

Contenido del embalaje

Cámara, tarjeta SIM (ya insertada), instrucciones, cable USB, correa de montaje, antena



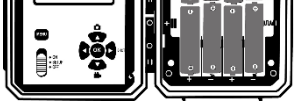
Alimentación

Alimentación interna

La cámara puede funcionar con pilas AA y también con baterías de iones de litio 18650.
¡IMPORTANTE! Debe ajustarse el tipo de pilas que se utilizan en el apartado de «Ajustes» del menú de la cámara. Si no se hace, el rendimiento de las baterías puede reducirse considerablemente.

Pilas AA

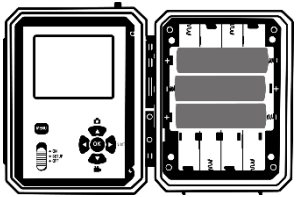
Se pueden utilizar pilas alcalinas y baterías de litio. Recomendamos operar la cámara con baterías de litio. Estas baterías suelen garantizar una tensión alta incluso con temperaturas bajas.



Baterías AA

Las baterías AA suministran menos tensión cuando las temperaturas son muy bajas y no se recomiendan para cámaras que necesitan 8 pilas AA.

Baterías de iones de litio 18650



Si se utilizan baterías 18650 es IMPORTANTE ajustar el tipo de baterías que se utilizan en el apartado de «Ajustes» del menú de la cámara. Si no se hace, el rendimiento de las baterías puede reducirse considerablemente.

Suministro de energía externo

Utilice como fuente de alimentación externa únicamente nuestros productos ICUserver (shop.icuserver.com). Si se usan otras fuentes de alimentación puede perder la garantía. Recomendamos retirar las baterías cuando esté utilizando una fuente de alimentación externa.

Información importante

- Antes de cambiar las baterías, al igual que antes de insertar o retirar la tarjeta SD o una fuente de alimentación externa, hay que poner la cámara en «OFF» para evitar perder todos los datos del sistema.
- Después de un RESTABLECIMIENTO, debe reiniciarse la cámara (apagar y encender).
- Tenga en cuenta que si la calidad de las imágenes que se envían es muy alta (menú «Móvil» - «Tamaño de envío de imágenes»), también se elevará el consumo de MONEDAS.
- Evite cambiar la cámara directamente del modo «ON» al modo «CONFIGURACIÓN».
- Preste atención a la polaridad correcta (-/+) cuando vaya a introducir las baterías.
- Si no se va a utilizar la cámara durante un tiempo prolongado, retire las baterías para evitar que se agoten.
- Como alternativa a las baterías, puede utilizarse una fuente de alimentación externa de 12 V / 1 ~ 2 A CC con un conector adecuado. Tenga en cuenta el voltaje correcto. Recomendamos retirar las baterías cuando esté utilizando una fuente de alimentación de este tipo.
- No sumerja la cámara en agua ni la exponga a entornos ácidos o alcalinos.
- Evite presionar o tocar el sensor de movimiento PIR.
- Mantenga la cámara siempre limpia, especialmente la lente y el compartimento de las baterías.
- Si hay objetos como hojas, cordones o cintas en el área de detección de

movimiento, pueden captarse fotografías y vídeos por error.
- No dirija la cámara hacia objetos calientes, aires acondicionados, orificios de ventilación, superficies con agua ni luces para evitar fotografías o vídeos no deseados.

El sistema de MONEDAS de ICUserver → Envío de imágenes

El coste del envío de imágenes funciona con MONEDAS. Con la compra de la cámara recibirá 100 MONEDAS automáticamente. Por cada imagen de tamaño S o M enviada se descuenta una MONEDA del saldo de MONEDAS. Tenga en cuenta que si la calidad de las imágenes que envía es muy alta, también se elevará el consumo de MONEDAS. En caso de mala recepción de datos, se recomienda ajustar la imagen al tamaño S.
Puede consultar su saldo de MONEDAS en su cuenta personal de cliente; las MONEDAS pueden adquirirse en la tienda https://enter.icuserver.com/shop.

Puesta en marcha

Insertar la tarjeta SD

La cámara acepta tarjetas SD de hasta 32 GB de memoria. Antes de insertar y de retirar la tarjeta de memoria, hay que desconectar la cámara (interruptor ON/OFF en «OFF»).

Montar la antena

Enrosque la antena sin aplicar fuerza.

La cámara tiene 3 modos de funcionamiento

Modo OFF: la cámara está desconectada, se puede conectar a otro dispositivo (ordenador de sobremesa o portátil) a través de una conexión USB.
Modo ON: la cámara captura automáticamente fotografías o vídeos (según los parámetros que estén ajustados en ese momento) cuando el sensor IR pasivo detecta actividad en el área de detección.
Modo CONFIGURACIÓN: pueden cambiarse los ajustes de la cámara y pueden verse en la pantalla de la cámara las fotografías y vídeos guardados en la tarjeta SD.

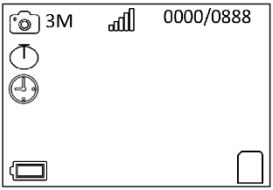
Captura de vídeo/fotografía y modo de reproducción

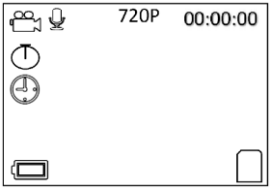
- Puede cambiarse el modo de fotografía y de vídeo pulsando «▲» en el

modo de configuración.

- Puede tomarse una fotografía con «▶» o iniciar o terminar una grabación de vídeo.
- Pulse «OK» en el modo de configuración para acceder al **modo de reproducción** y, luego, «▲» o «▼» para navegar por las fotos y vídeos. Puede ver los vídeos pulsando la tecla «▶» y puede finalizar el vídeo pulsando la tecla «▶» y luego la tecla «▲».
- Puede finalizar el modo de reproducción pulsando «OK» de nuevo.

Pantalla en modo de configuración





	Modo de la cámara
3M	Tamaño de la imagen
	Intensidad de la señal
0000/0888	Número de imágenes
	Modo de vídeo
	Captura de audio
720P	Resolución de vídeo
00:00:00	Duración del vídeo
	Marca de tiempo activada
	Cámara rápida activada
	Estado de carga de la batería
	Estado de la tarjeta SD
	Modo de fotografía y de vídeo, ajustable solamente a través del menú

Borrar vídeos / fotografías

En el modo de reproducción, pulse «**M**» para borrar una foto o todas. Para terminar, vuelva a pulsar «**M**».

Configuración de la cámara

Para acceder al menú de control, pulse «**M**» en el modo de configuración. Navegue por los ajustes con «◀», «▲», «▶» o «▼». Confirme los cambios

con «OK». Si pulsa «**M**» volverá al menú sin guardar los cambios.

Conexión USB

Al conectar la cámara a un ordenador mediante un cable USB, aparecerá la tarjeta de memoria en el menú de archivos del ordenador.

CÁMARA

Nombre	Aquí puede establecer o cambiar el nombre de la cámara. El nombre sirve para identificarla y aparecerá en las fotos
Modo	Fotografía (= por defecto): La cámara toma fotografías según el número de imágenes en serie y la resolución de la imagen que se hayan ajustado. Vídeo: La cámara graba un vídeo según los valores ajustados para la duración y la resolución del vídeo. Fotografía y vídeo: Al activarse la cámara, en primer lugar toma una fotografía y después graba vídeo según los valores ajustados para el número de imágenes en serie y la resolución de la imagen, así como para la duración y la resolución del vídeo.
Resolución de la imagen	**5 MP (2560*1920) (= por defecto)**, 8 MP (3264*2448), 12 MP (4000*3000)
Modo nocturno	Calidad máxima: Tiempo de exposición breve para evitar que las imágenes salgan borrosas y mejorar la calidad de la imagen, pero con un alcance de flash IR reducido. Equilibrado (= por defecto): Combinación de calidad máxima y alcance máximo. Alcance máximo: Tiempo de exposición largo para aumentar el alcance de flash IR y obtener una mejor visión nocturna, pero con una calidad de imagen baja.
Número de imágenes en serie	Se pueden ajustar desde **1 (= por defecto)** hasta 9 fotografías por resolución. Se envía la **primera** imagen de una serie.
Resolución de vídeo	**FHD 1920*1080 (= por defecto)**, HD 1280*720, VGA 640*360

Duración del vídeo	5~60 segundos, **por defecto 10 segundos**

SENSOR

Sensor ON/OFF	**ON (= por defecto):** La cámara dispara con el movimiento. **OFF:** La cámara no dispara con el movimiento.
Sensi bilidad	**Automática (= por defecto) / baja / normal / alta** Con una sensibilidad muy alta, el sensor reacciona con mayor sensibilidad a los movimientos de pequeños objetos; mayor distancia de detección; el sensor puede diferenciar mejor entre el calor corporal y la temperatura exterior y la cámara dispara con más facilidad. Con el ajuste «Automático», el sensor se adapta automáticamente a la temperatura exterior.
Tiempo de operación	Si no se ajusta ningún tiempo de trabajo (**OFF = por defecto)**, la cámara dispara siempre en el modo activo. Si hay un tiempo de trabajo ajustado (**ON**), la cámara solamente dispara durante el periodo de tiempo establecido en la cámara. Para establecer el tiempo de trabajo, confirme la activación con «OK» y modifique los ajustes con las teclas ARRIBA/ABAJO. Pase al siguiente campo pulsando las teclas IZQUIERDA/DERECHA para ajustar el periodo deseado. Si hay un tiempo de trabajo ajustado en la cámara, esta dispara solamente durante el periodo establecido.
Intervalo de disparo	Determina el espacio de tiempo entre dos disparos (incl. el tiempo de envío), que puede ser de 1 segundo a 60 minutos (**por defecto 10 segundos**). Nota: no active simultáneamente el modo de cámara rápida y el intervalo de disparo.
Cámara rápida	**OFF (= por defecto)** **ON:** Actívelo y pulse «OK» para establecer el intervalo. Se pueden configurar dos intervalos (A y B); procure que ambos intervalos no se solapen. Al ajustar el modo de cámara rápida **se desconecta el sensor PIR de la cámara.** La cámara captura fotografías

	y vídeos automáticamente en los periodos A y B que ha establecido el usuario **(por defecto 5 minutos)**. Intervalo que se puede configurar: desde 1 minuto hasta 24 horas

MÓVIL

Tamaño de envío de imágenes	**Imagen S:** Tamaño de imagen pequeño 640 x 480 ~ 50 kb -> 1 MONEDA **Imagen M:** Tamaño de imagen mediano 1024 x 768 ~80 kb -> 1 MONEDA **Imagen L:** Calidad máxima 1280 x 960 ~150 kb -> 2 MONEDAS
Máx. de fotos/día	**Ilimitado (= por defecto):** Se puede enviar un número ilimitado de imágenes. Opcionalmente se pueden ajustar desde **1 hasta 99 imágenes al día**. Todas las imágenes capturadas se guardan siempre en la tarjeta SD.

AJUSTES

Idioma	**Inglés (= por defecto),** alemán, español, italiano, francés, ruso, neerlandés, sueco, polaco
Pila	Ajuste el tipo de **pila AA (= por defecto)** o **batería 18650** en función de las pilas o baterías que haya insertado.
Fecha/hora	**Horas:minutos, día-mes-año** Nota: si la fecha se ajusta mal, puede repercutir negativamente en otros ajustes.
Contraseña	**OFF (= por defecto):** la cámara no está protegida por contraseña **ON:** Actívela y pulse «OK» para introducir una contraseña (código numérico de 4 dígitos) para proteger la cámara. Nota: por motivos de seguridad, si ha olvidado la contraseña solamente podrá borrarla con un flash de firmware.
Tarjeta SD ilimitada	**OFF (= por defecto):** Si la tarjeta SD está llena, no podrá seguir guardando ni enviando imágenes **ON:** Actívela y pulse «OK» para que la cámara borre las fotografías y los vídeos más antiguos cuando la memoria SD esté llena y pueda seguir capturando imágenes.

Formato de imagen	**4:3 (= por defecto)** o 16:9
Formatear la tarjeta SD	Confirme «Ejecutar» y «Sí» con «OK» para formatear la tarjeta SD; se borrarán definitivamente todas las imágenes y vídeos de la tarjeta SD.
Marca de tiempo	Ofrece la posibilidad de marcar el tiempo en la fotografía **(ON = por defecto)** o **no (OFF).**
Restablecer la cámara	Confirme «Ejecutar» y «Sí» con «OK» para restablecer los ajustes de la cámara a los parámetros de fábrica. Una vez restablecida, la cámara debe apagarse y encenderse de nuevo.
Versión	Muestra la versión de firmware y el IMEI de la cámara

Ajuste a distancia (teléfono móvil, ordenador)

Los clientes PREMIUM pueden cambiar los ajustes de cámara a distancia a través de « CÁMARAS -> Controles -> CÁMARA».

Especificaciones técnicas

Lente	f = 7,36 mm F/NO: 2,8 FOV = 49°; Auto IR-Cut-Remove (nocturno), refuerzo de microlente: 450 mm, CMOS: 5 MP
Tiempo de disparo	<0,25 s
Tarjeta SD	Máx. 32 kB
Modo	Fotografía, vídeo, dual
Resolución de imagen y formato	5 MP, 8 MP, 12 MP / 4:3, 16:9
Número de capturas	1-9
Resolución de vídeo y duración	640 x 360, 1280 x 720, 1920*1080 / 5 s - 60 s
Nombre de la cámara	LIBRE
Intervalo de disparo	1 s - 60 m
Marca de tiempo	ON/OFF
Tiempos de trabajo	ON/OFF
Temperatura de funcionamiento	-20 °C – 60 °C

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die darauffolgend rechtlichen Hinweise vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam durch.

Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder anderen Schäden aus.
Vermeiden Sie hohe Temperaturen und Feuer oder aber auch das Eintauchen in Wasser
Sind Teile des Gerätes oder das Gerät zerbrochen, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich an uns über info@icuserver.com
Die Kamera niemals zerlegen und/oder kurzschließen
Halten Sie das Gerät von kleinen Kindern fern.
Das Gerät kann zwischen -25°C und +60°C verwendet werden. Der Temperaturbereich zur Lagerung liegt zwischen -30°C und 70°C. Eine Nichtbeachtung der Temperaturbereiche kann zu Beschädigungen am Gerät führen.

Informationen zur Entsorgung von Altbatterien

Der nachfolgende Hinweis richtet sich an diejenigen, die Batterien oder Produkte mit eingebauten Batterien nutzen und in der an sie gelieferten Form nicht mehr weiterveräußern (Endnutzer):

Unentgeltliche Rücknahme von Altbatterien

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet, damit eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet werden kann. Sie können Altbatterien an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel vor Ort abgeben. Auch wir sind als Vertreiber von Batterien zur Rücknahme von Altbatterien verpflichtet, wobei sich unsere Rücknahmeverpflichtung auf Altbatterien der Art beschränkt, die wir als Neubatterien in unserem Sortiment führen oder geführt haben. Altbatterien vorgenannter Art können Sie daher entweder ausreichend frankiert an uns zurücksenden oder sie direkt an unserem Versandlager unter der folgenden Adresse unentgeltlich abgeben: ICUserver GmbH Göttweiger Str. 2, 3131 Inzersdorf-Getzersdorf, Österreich.

Bedeutung der Batteriesymbole

Batterien sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne (s. u.) gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass Batterien nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen. Bei Batterien, die mehr als 0,0005

Masseprozent Quecksilber, mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei enthalten, befindet sich unter dem Mülltonnen-Symbol die chemische Bezeichnung des jeweils eingesetzten Schadstoffes – dabei steht "Cd" für Cadmium, "Pb" steht für Blei, und "Hg" für Quecksilber."

Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten

Die nachfolgenden Hinweise richten sich an private Haushalte, die Elektro- und/oder Elektronikgeräte nutzen. Bitte beachten Sie diese wichtigen Hinweise im Interesse einer umweltgerechten Entsorgung von Altgeräten sowie Ihrer eigenen Sicherheit.

Hinweise zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und zur Bedeutung des Symbols nach Anhang 3 zum ElektroG:

Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungs/Haushaltsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen daher nicht als unsortierter Siedlungs/Haushaltsabfall beseitigt werden und gehören insbesondere nicht in den Hausmüll. Vielmehr sind diese Altgeräte getrennt zu sammeln und etwa über die örtlichen Sammel- und Rückgabesysteme zu entsorgen.

Besitzer von Altgeräten haben zudem Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe an einer

Erfassungsstelle/Sammelstelle von diesem zu trennen. Letzteres gilt nicht, soweit die Altgeräte nach § 14 Absatz 5 Satz 2 und 3 ElektroG im Rahmen der Optierung durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden, um diese für die Wiederverwendung vorzubereiten. Anhand des Symbols nach Anlage 3 zum ElektroG können Besitzer Altgeräte erkennen, die am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungs/Haushaltsabfall zu erfassen sind. Das Symbol für die getrennte Erfassung von Elektro- und Elektronikgeräten stellt eine durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern dar und ist wie folgt ausgestaltet:

Hinweise zu den Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von der jeweiligen Sammel- bzw. Rücknahmestelle. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen:
https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen .

Hinweis zum Datenschutz

Auf zu entsorgenden Altgeräten befinden sich teilweise sensible personenbezogene Daten (etwa auf einem PC oder einem Smartphone), die nicht in die Hände Dritter gelangen dürfen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Endnutzer von Altgeräten eigenverantwortlich für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten sorgen müssen.

Hinweis zu unserer WEEE-Registrierungsnummer

Wir sind bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert. Nr. 47651046

Verpackung

Geben Sie Papier, Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Werkstoff Sammlung.

Angaben zur Funkaussendung:

Band	Bezeichnung	Frequenzbereich (MHZ) uplink	Frequenzbereich (MHZ) downlink	Ausgangs-leistung
1	2100	1920 – 1980	2110 – 2170	23 dBm
3	1800	1710 – 1785	1805 – 1880	23 dBm
5	850	824 – 849	869 – 894	23 dBm
7	2600	2500 – 2570	2620 – 2690	23 dBm
20	800	832 – 862	791 – 821	23 dBm

Konformitätserklärung

ICUserver GmbH Göttweiger Str. 2, 3131 Inzersdorf-Getzersdorf erklärt, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

https://help.icuserver.com/support/solutions/folders/44001193382

ICUserver GmbH
Göttweiger Straße 2
3131 Inzersdorf-Getzersdorf
Austria

www.icuserver.com
E-Mail: info@icuserver.com

Geschäftsführer: Mag. Burkhard Weiss

UID-Nummer: ATU73215415

Firmenbuchnummer: FN489066S
Firmenbuchgericht: Landesgericht St. Pölten

EORI-Nummer: ATEOS1000088887
UIDs:
Deutschland DE317723265
Frankreich FR30851155994
Italien IT00232159996
Polen PL5263282286
Spanien ESN0382501E
Tschechische Republik CZ684850008
Vereinigtes Königreich GB305102662

WEEE-Nr. DE 47651046
BattG: DE 21008408
LUCID: DE4385981020717

NOTIZEN

www.icuserver.com

Caution:

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or change to this equipment. Such modifications or change could void the user's authority to operate the equipment.
This radio transmitter (identify the device by certification number or model number if Category II) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.